




ラビちゃん&ベッキーの

北京発!



中国語ことば コレクション

© PaoPao KiyomiA 



～夏の飲み物編～

『TOKOTOKO』2011年9月号掲載

ラビちゃん&ベッキーの
北京発!
**中国語ことば
コレクション**

PaoPao KiyomiA

日本からやって来たウサギの女の子ラビちゃんが
相棒のパンダのベッキーを引き連れて北京の街で大奮闘!
ラビちゃんの中国語習得への道を描くイラストエッセイ。
北京で発行されている日本人向けフリーペーパー
『TOKOTOKO』にて好評連載中!



夏の北京で飲み物買うのは一苦労!
～夏の飲み物編～
『TOKOTOKO』2011年9月号掲載



登場人物



かわいいもの大好きなウサギの
女の子ラビちゃん。

中国語レベル：
まだまだがんばりましょう
好きな色：ピンク



中国パンダのベッキー。

性格：ビールは冷やす派
好きな色：赤

加油! ラビちゃん!

~まさかそんな質問!?!~





★夏の暑い日。水を買に行ったラビちゃんですが・・・
お店の人が何回も「2本買うのか？」と聞いてきます。
ラビちゃんが何度も「2本じゃない!1本ください!」と
言っているのに・・・
実はラビちゃん、中国語の『凉(liáng/冷たい)』と
『两(liǎng/数字の2)』を聞き間違い!お店の人は「2本」
ではなく、「冷えた水を買うのか?」と聞いていたのです。

なんでいちいち
冷えたものいいかって
聞くのよ~

こんなに暑いのに
「常温」って選択肢は
ないでしょ~



chún jìng shuǐ
纯净水



kuàng quán shuǐ
矿泉水

喝凉的
对身体不好。



えっそういうこと?!

ツメタイモノ
ノルト
カラダニ
ヨクナイヨ



凉水



え～
うちのおばあちゃんみたい

常温水



常温也很好喝呀。
肚子也不会着凉。

ジョウオンデモ
オイシイヨ
オナカヒエナイシネ



最近は
冷たいもの
飲まないのよ
おなか
冷えるからねえ



píng pí jiǔ
瓶啤酒



guàn pí jiǔ
罐啤酒

我要一瓶啤酒!

暑いときは
コシが一番ね!

常温的?

冰的!!!

常温啤酒是什么?!
要冰冰的!!

あっ
ビールは
冷やす派なのね

啊~
冰的

ビールジョウオンツテ
ナンナノヨ!
コオリミタイニキンキンニ
ヒエタノモツテキテ!

ふは~
幸せ~♥

啤酒一定要冰的!

ビールは
ヒエナイトネ~

ろびちゃん&ペンキーの
北京発!
中国語ことば
コレクション

Flourish Agency



まーさか! この暑いのに、冷えたものにするのかどうか聞かれるなんて思わなかったのよ! 「リャン」って言ったら、兩(liang/数字の2)かと思うじゃない! 何度言っても通じないからおかしいな~とは思ったのよ。「我要涼的(冷たいのください)」夏の北京では必須中国語ね!!!



夏の北京で飲み物買うのは一苦労!?
～夏の飲み物編～
 『TOKOTOKO』2011年9月号掲載

END



ラビちゃん&ベッキーの北京発!中国語ことばコレクション～夏の飲み物編～

<http://p.booklog.jp/book/33633>

著者 : PaoPao

著者プロフィール : <http://p.booklog.jp/users/paopao88/profile>

感想はこちらのコメントへ

<http://p.booklog.jp/book/33633>

ブックログのpapier本棚へ入れる

<http://booklog.jp/puboo/book/33633>

電子書籍プラットフォーム : ブックログのpapier (<http://p.booklog.jp/>)

運営会社 : 株式会社paperboy&co.